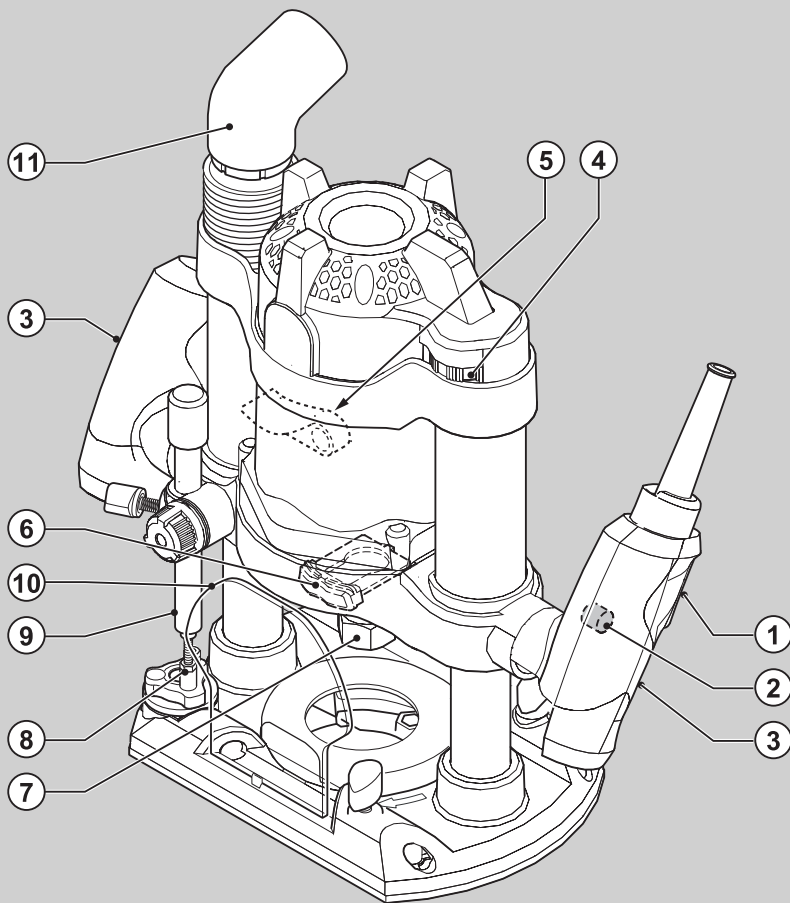


BLACK & DECKER®



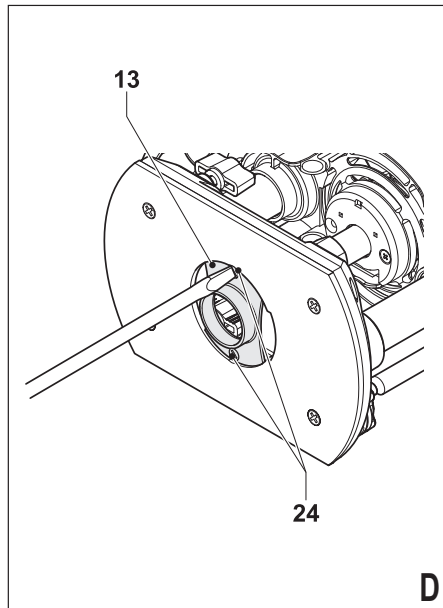
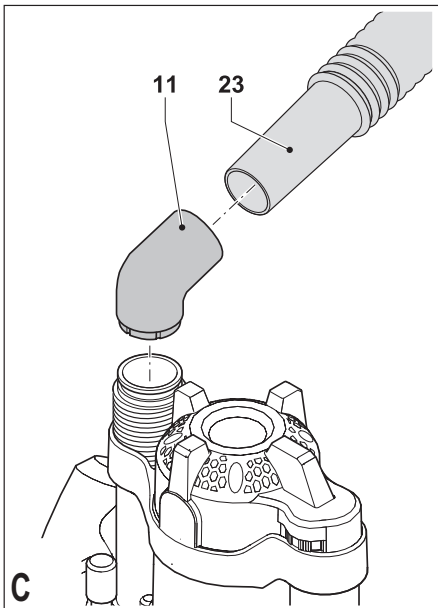
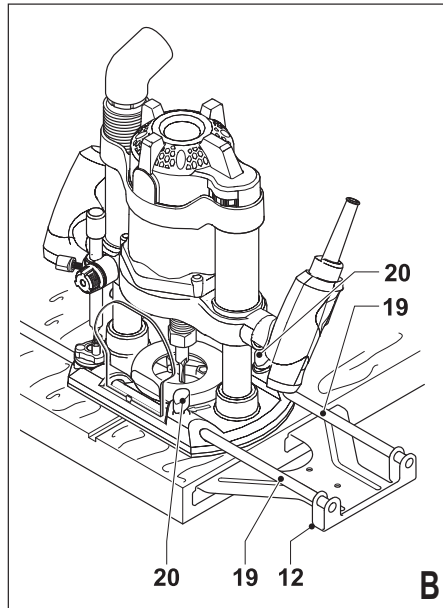
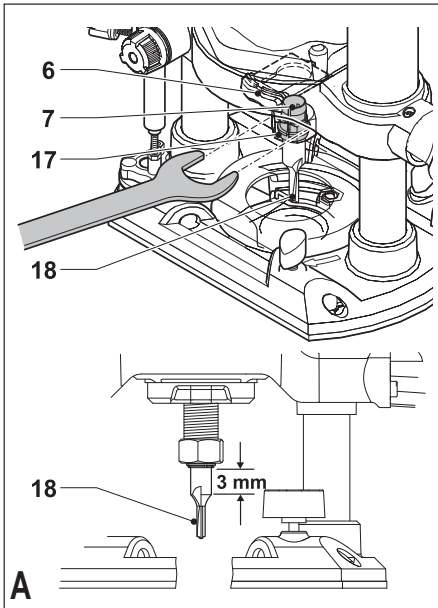
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

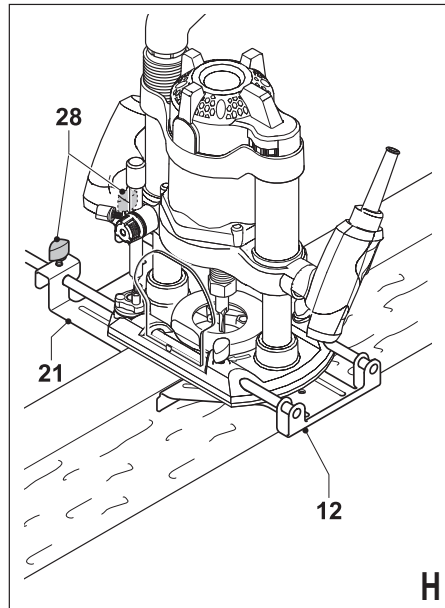
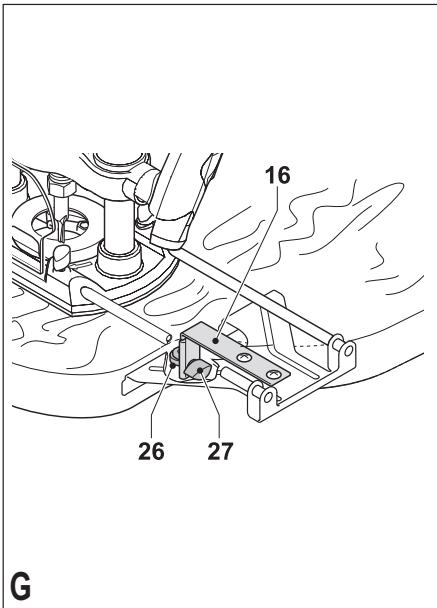
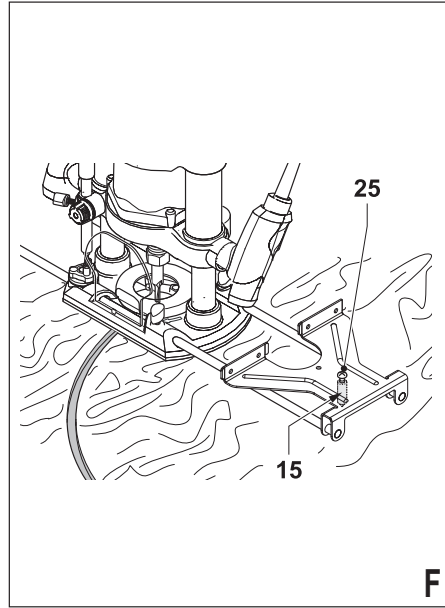
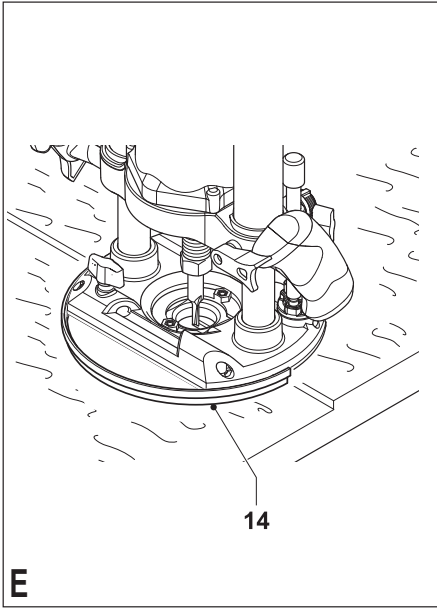
599333 - 45 SK

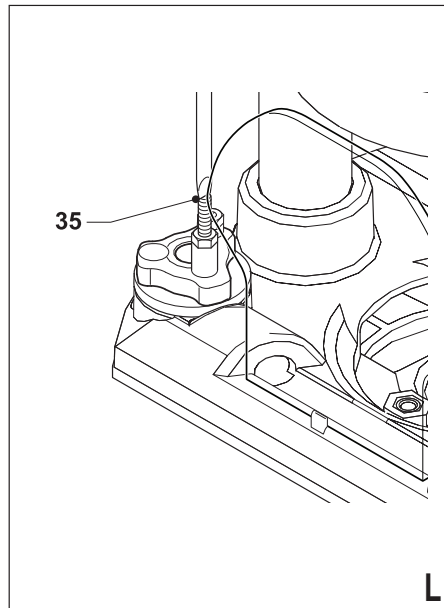
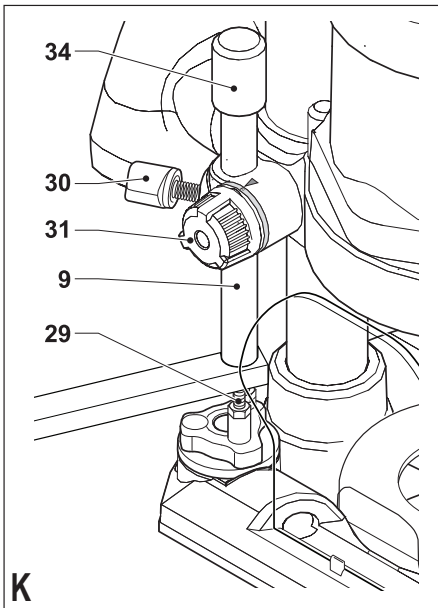
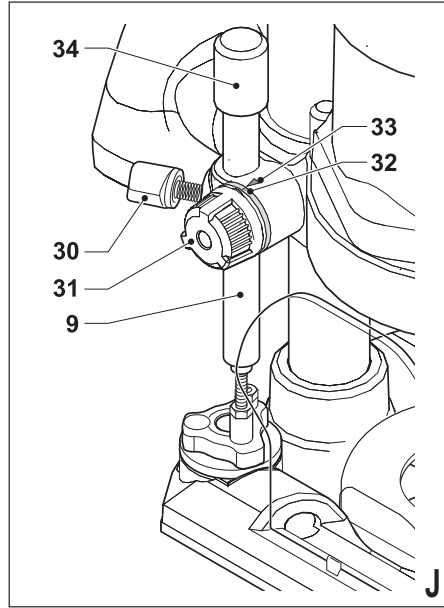
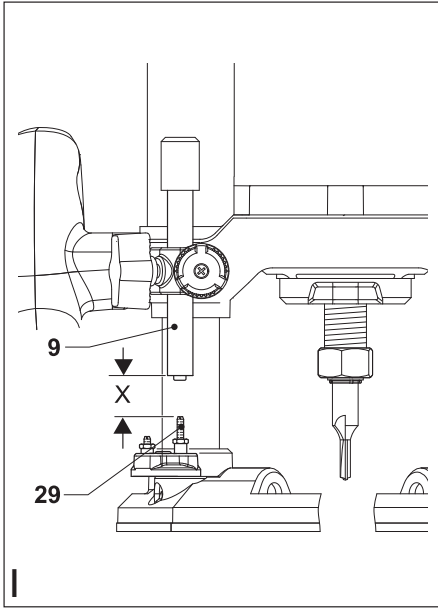
Preložené z pôvodného návodu

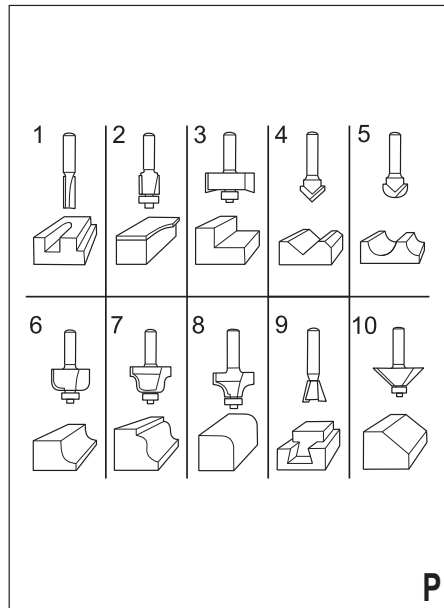
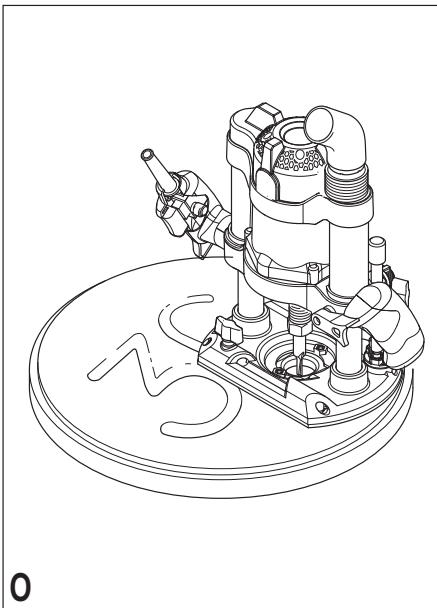
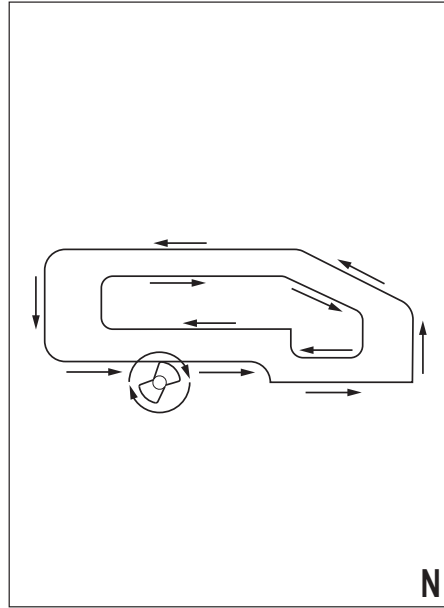
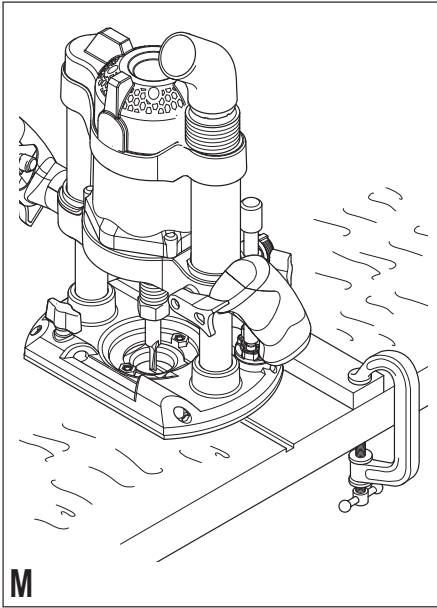
www.blackanddecker.eu

KW1600E









Použitie výrobku

Vaša vrchná frézka Black & Decker je určená na fré-zovanie dreva a drevených výrobkov. Tento výrobok je určený len na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo iné vážne poranenie.

Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste pre prípadné ďalšie použitie. Označenie elektrické náradie vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prírodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez prírodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. **Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovnom stole a nedostatok svetla v jeho okolí vedú k nehodám.
- b. **S elektrickým náradím nepracujte vo výbušných priestoroch, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže viesť k vznieteniu horľavín.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím držte deti a nevolané osoby mimo jeho dosahu.** Rozptýľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela hrozí zvýšené nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie náradia, na jeho posúvanie a pri odpájaní náradia z elektrickej siete zaň neťahajte.** Dbajte na to, aby sa kábel nedostal do kontaktu s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi a s pohyblivými časťami náradia. Poškodený alebo zapletený prírodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Ak pracujete s náradím vonku, používajte predlžovacie káble určené na použitie vonku.**

Použitie kábla určeného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite zdroj napätia s prírodným chráničom (RCD).** Použitie prírodného chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
3. **Bezpečnosť osôb**
 - a. **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím premýšľajte. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
 - b. **Používajte prostriedky na ochranu osôb. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky, ako respirátor, nekľavá pracovná obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu znižujú riziko poranenia osôb.
 - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením k zdroju napätia alebo pred vložením akumulátora, zdvíhaním alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je hlavný vypínač vypnutý.** Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prírodného kábla k elektrickému rozvodu, ak je hlavný vypínač náradia v zapnutej polohe, môže spôsobiť úraz.
 - d. **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Ponechané kľúče môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
 - e. **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
 - f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky.** Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
 - g. **Pokiaľ je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadení na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadne fungovanie.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
 4. **Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
 - a. **Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte správny typ náradia pre Vašu prácu.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
 - b. **Ak nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
 - c. **Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva alebo iných pripojených súčastí, pred vykonávaním údržby alebo pokiaľ náradie nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete alebo vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.

- d. **Pokiaľ náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby toto náradie použili osoby, ktoré nie sú oboznánené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. **Údržba náradia. Skontrolujte vychýlenie či zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na chod náradia. Pokiaľ je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd vzniká v dôsledku nedostatočnej údržby náradia.
- f. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa menej zanášajú a lepšie sa ovládajú.
- g. **Náradie, príslušenstvo a držiaky nástrojov používajte podľa týchto pokynov a spôsobom určeným daným typom náradia. Berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Použitie náradia na iné účely, než je určené, môže byť nebezpečné.

5. Opravy

- a. **Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Doplnkové bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa frézok.

- **Držte elektrické náradie za izolované rukoväti, pretože môže dôjsť k zachyteniu prírodného kábla frézou.** Pri kontakte s vodičom pod prúdom sa nechránené kovové časti náradia stanú vodivé a obsluha tak utrpí zásah elektrickým prúdom.
- **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo jeho pritlačenie k telu nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.

Varovanie! Vyvarujte sa kontaktu alebo vdychnutiu prachu vzniknutého pri frézovaní. Tento prach môže ohrozovať zdravie obsluhy a okolo stojacich osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickým prachom a podobnými sploďinami a zaistíte, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.

- Po frézovaní odstráňte všetok prach.
- Používajte frézovacie nástroje s priemerom upínacej stopky, ktorý bude zodpovedať veľkosti upínacieho puzdra inštalovaného na náradí.
- Používajte frézovacie nástroje vhodné i pre chod náradia naprázdno.
- Nikdy nepoužívajte frézovacie nástroje s väčším priemerom, než je priemer uvedený v technických údajoch náradia.
- Nepoužívajte náradie v obrátenej polohe.

- Nepokúšajte sa používať náradie v stacionárnom režime.
- Ak je poškodený prírodný kábel, musí byť vymenený výrobcom alebo autorizovaným servisom Black & Decker, aby sa zamedzilo riziku poranenia.
- Buďte veľmi opatrní pri frézovaní povrchov s nátermi, ktoré môžu obsahovať prísadu olova, alebo pri frézovaní drevených alebo kovových materiálov, pri ktorom môžu vzniknúť toxické látky:
 - Zamedzte vstupu detí a tehotných žien do pracovného priestoru.
 - V pracovnom priestore nejedzte, nepijte a nefajčite.
 - Zajistite bezpečnú likvidáciu prachu a ostatných nečistôt.
- Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Použitie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo prídavných zariadení, alebo akéhokoľvek iné využitie tohto náradia, než je popísané v tomto návode na použitie, môže predstavovať riziko zranenia osôb alebo spôsobenie hmotných škôd.

Bezpečnosť ostatných osôb

Toto zariadenie/náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia náradia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Zvyškové riziká.

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- **Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi alebo pohyblivými dielmi náradia.**
- **Zranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek dielov, pracovných nástrojov alebo príslušenstva.**
- **Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akéhokoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.**
- **Poškodenie sluchu.**
- **Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).**

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a v prehlásení o zhode bola meraná v súlade

so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií môže byť tiež použitá na predbežné stanovenie doby práce s týmto výrobkom.

Varovanie! Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia výrobku. Úroveň vibrácií môže byť oproti uvedenej hodnote vyššia.

Pri stanovení doby vystavenia sa vibráciám z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní by mal predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať do úvahy aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako aj času, počas ktorého je náradie vypnuté a kedy beží naprázdno.

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si užívateľ musí prečítať tento návod na použitie.

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitou izoláciou. Z tohto dôvodu nie je nutná ochrana uzemnením. Vždy skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- Poškodený prívodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

Popis

1. Hlavný vypínač
2. Odisťovacie tlačidlo
3. Rukoväť
4. Regulátor otáčok
5. Páčka na zaistenie hĺbky rezu
6. Aretačné tlačidlo hriadeľa
7. Upínacie puzdro
8. Otočný hĺbkový doraz
9. Tyč hĺbkového dorazu
10. Odchylovač pilín
11. Adaptér pre pripojenie odsávania

Nastavenie

Varovanie! Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prívodný kábel odpojený od zásuvky.

Uprnutie frézovacieho nástroja (obr. A)

- Odstráňte odchylovač pilín (10) tak, že ho zo základne frézky vyťahujete priamo nahor.

Varovanie! Dávajte pozor, aby ste odchylovač pilín neohli.

- Držte stlačené aretačné tlačidlo hriadeľa (6) a otáčajte hriadeľom, pokiaľ nedôjde k úplnému zablokovaniu hriadeľa.

- Dodaným kľúčom povoľte maticu klieštiny (17).
- Vložte stopku frézovacieho nástroja (18) do upínacieho puzdra (7). Uistite sa, či stopka frézovacieho nástroja vyčnieva z upínacieho puzdra najmenej 3mm, ako je znázornené na obrázku.
- Držte stlačené zaistovacie tlačidlo (6) a dodaným kľúčom dotiahnite maticu upínacieho puzdra (17).

Pripevnenie vodidla hrán (obr. B)

Vodidlo hrán (12) pomáha pri vedení náradia súběžne s hranou obrobku.

- Zasuňte tyče (19) do základne frézky ako je uvedené na obrázku.
- Nastavte vodidlo do požadovanej vzdialenosti.
- Dotiahnite upevňovacie skrutky (20).

Pripevnenie adaptéra na pripojenie odsávania (obr. C)

Adaptér na pripojenie odsávania umožňuje pripojiť k náradiu bežný vysávač.

- Zasuňte adaptér na pripojenie odsávania (11) do výstupného otvoru pre odvod pilín ako je uvedené na obrázku.
- Pripojte hadicu (23) vysávača k adaptéru na pripojenie odsávania (11).

Pripevnenie vodiacej šablóny (obr. D)

- Pripevnite vodiacu šablónu (13) k základni frézky tak, aby bola príruba na spodnej strane (obrobku).
- Zo spodnej strany prevlečte vodiacou šablónou a otvormi v základni frézky dve dlhé skrutky (24).
- Na každú skrutku naskrutkujte maticu a dobre ju priťahnite.

Pripevnenie vymedzovacieho dielu (obr. E)

- Vymedzovací diel (14) pripevnite pomocou dodaných skrutiek k základni frézky.

Pripevnenie strediaceho kolíka (obr. F)

- Podľa obr. B pripevnite k frézke vodidlo hrán, ale hornou stranou nadol.
- Na stranu vodidla obrátenú k obrobku pripevnite dodanou skrutkou (25) strediaci kolík (15).

Pripevnenie kopírovacieho dielu (obr. G)

- Podľa obr. B pripevnite k frézke vodidlo hrán.
- Pomocou dvoch dodaných skrutiek a matic pripevnite k hornej časti vodidla prípravok v tvare L (16).
- Nastavte otočné príslušenstvo (26) na prípravku v tvare L pomocou nastavovacej skrutky (27).

Pripevnenie doplnkového vodidla hrán (obr. H)

Doplnkové vodidlo (21) je určené na to, aby sa umožnilo frézovanie tenkého dreva (napríklad okraje dverí).

- Vodidlo (12) nastavte podľa potreby.
- Povoľte upevňovacie skrutky (28).
- Pripevnite vodidlo (21) k tyčiam (19) vyčnievajúcim zo základne frézky.
- Nastavte vodidlo tak, aby obrobok prechádzal medzi oboma vodidlami hrán.
- Dotiahnite upevňovacie skrutky (28).

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

- Kontrolujte polohu privodného kábla, aby nedošlo k jeho prerezaniu.

Nastavenie hĺbky rezu (obr. I, J a K)

Hĺbka rezu je vzdialenosť X medzi tyčou hĺbkového dorazu (9) a hĺbkovým dorazom (29). Hĺbka rezu môže byť podľa nižšie uvedeného postupu nastavená dvoma rôznymi spôsobmi.

Nastavenie hĺbky rezu pomocou mierky (obr. J)

- Podľa vyššie uvedeného postupu pripevnite frézo- vací nástroj.
- Povoľte zaistovaciu skrutku (30).
- Zdvihnite nahor páčku na zaistenie hĺbky rezu (5).
- Spustíte frézu nadol tak, aby sa frézo- vací nástroj dotýkal obrobku.
- Stlačte dole páčku na zaistenie hĺbky rezu (5).
- Pomocou nastavenia hĺbkového dorazu (31) posuňte tyč hĺbkového dorazu (9) dole tak, aby sa dotýkala hĺbkového dorazu. Vynulujte mierku zarovnaním označenia nulovej polohy (32) so šípku (33).
- Pomocou nastavenia hĺbkového dorazu (31) presuňte tyč hĺbkového dorazu (9) do vypočítanej polohy. Jedna štvrtina otáčky zodpovedá dĺžke zhruba 6,25 mm.
- Pritiahnite zaistovaciu skrutku (30).
- Pomocou nastavovacej skrutky (34) vykonajte jemné nastavenie. Jedno otočenie zodpovedá približne 1 mm.
- Zdvihnite nahor páčku zaistenia hĺbky rezu (5) a vráťte frézu do východiskovej polohy.
- Po zapnutí spustíte frézu dole a vykonajte požadovaný rez.

Úprava hĺbky rezu pomocou kúska dreva (obr. K)

- Upevnite frézo- vací nástroj a vyššie popísaným spôsobom spustíte frézu nadol.
- Povoľte zaistovaciu skrutku (30).
- Pomocou nastavenia hĺbkového dorazu (31) posuňte tyč hĺbkového dorazu (9) nahor.
- Medzi tyč hĺbkového dorazu (9) a hĺbkový doraz (29) vložte kúsok dreva, ktorého šírka bude zodpovedať požadovanej hĺbke rezu.
- Pomocou nastavenia hĺbkového dorazu (31) posuňte tyč hĺbkového dorazu (9) dole tak, aby sa dotýkala dreva.
- Pritiahnite zaistovaciu skrutku (30).
- Pomocou nastavovacej skrutky (34) vykonajte jemné nastavenie.
- Vložený kúsok dreva odstráňte.
- Zdvihnite nahor páčku zaistenia hĺbky rezu (5) a vráťte frézu do východiskovej polohy.
- Po zapnutí spustíte frézu dole a vykonajte požadovaný rez.

Nastavenie otočného hĺbkového dorazu (obr. L)

Po natočení otočného hĺbkového dorazu do požadovanej polohy môžete spraviť jemné nastavenie zvoleného

hĺbkového dorazu. Pokiaľ chcete vykonať niekoľko rezov s rôznym nastavením hĺbky, nastavte každý hĺbkový doraz.

- Pomocou skrutkovača otáčajte podľa potreby skrutkou hĺbkového dorazu (35) nahor alebo nadol.

Nastavenie otáčok

- Ovládač regulácie otáčok (4) nastavte na požadovanú hodnotu. Vyššie otáčky používajte pre frézo- vacie nástroje s menšími priermi. Nižšie otáčky používajte pre frézo- vacie nástroje s väčšími priermi.

Ak sa ako vodidlo použije lišta (obr. M)

Ak nie je možné použiť vodidlo hrán, napríklad pri frézo- vaní drážok pre police v zadnej stene knižnice, postupujte nasledovne:

- Vyberte si kúsok dreva s rovným okrajom, ktorý bude slúžiť ako lišta.
- Priložte lištu k obrobku.
- Nastavte lištu tak, aby bola v správnej polohe pre vedenie frézy.
- Pripevnite lištu pevne k obrobku.

Použitie vodiacej šablóny (obr. D)

Vodiaca šablóna sa môže použiť na vyfrézovanie určitých tvarov podľa šablóny, napríklad písmen.

- Pripevnite šablónu k obrobku pomocou obojstrannej pásky alebo pomocou upínacích svoriek.
- Frézo- vací nástroj musí zasahovať pod okraj vodiacej šablóny, aby bolo možné frézovať obrobok podľa tvaru šablóny.

Použitie vymedzovacieho dielu (obr. E)

Vymedzovací diel sa môže použiť na frézovanie drevených alebo vrstvených zvislých výstupkov.

Použitie strediaceho kolíka (obr. F)

Strediaci kolík sa môže použiť na vyrezanie kruhových vzorov.

- V strede kruhu, ktorý sa má vyrezať, vyvrtajte otvor pre strediaci kolík.
- Položte frézu na obrobok tak, aby sa strediaci kolík nachádzal vo vyvrtanom otvore.
- Pomocou tyči vodidla hrán nastavte polomer kruhu.
- Teraz je možné posúvať frézu po obrobku tak, aby bol vyfrézovaný kruh.

Použitie kopírovacieho dielu (obr. G)

Kopírovací diel pomáha udržiavať rovnakú frézo- vaciu vzdialenosť od okraja obrobkov s nepravidelným tvarom.

- Položte frézu na obrobok v požadovanej vzdialenosti od okraja, ktorý sa má kopírovať.
- Nastavte tyče vodidla hrán tak, aby bolo koliesko v kontakte s obrobkom.

Zapnutie a vypnutie

Zapnutie

- Držte stlačené odistovacie tlačidlo (2) a stlačte hlavný vypínač (1).
- Poistné tlačidlo uvoľnite.

Vypnutie

- Uvoľnite vypínač.

Varovanie! Pri práci držte náradie vždy oboma rukami.

Frézovanie

- Upnite frézovací nástroj a podľa vyššie uvedeného postupu nastavte požadovanú hĺbku rezu.
- Pevne uchopte náradie oboma rukami za rukoväti (3), položte náradie na obrobok a zapnite ho.
- Pred vniknutím frézovacieho nástroja do obrobku počkajte, pokiaľ náradie nedosiahne maximálne otáčky. Pri kontakte s tyčou hĺbkového dorazu stlačte páčku zaistenia hĺbky rezu (5).
- Vykonajte rez konštantnou silou ako smerom dole, tak i v smere rezania. Stále udržiavajte pevné zovretie rukoväti a buďte pripravení na možnú reakciu frézovacieho nástroja pri náhlom zastavení, napríklad pri kontakte s uzlom.
- Podokončení rezu uvoľnite páčku zaistenia hĺbky rezu a zdvihnite náradie nahor do východiskovej polohy. Akonáhle sa náradie vráti do východiskovej polohy, môžete ho vypnúť. Uvedomte si, že je základná frézy pružne uložená a pokiaľ nie je náradie pod kontrolou, môže vyskočiť nahor.

Rýchlosť frézovania

Prevádzkovú rýchlosť náradia je možné meniť a tým ovplyvniť úroveň opracovania obrobku. Určenie správnej rýchlosti závisí od požadovanej kvality opracovania, druhu použitého opracovávaného materiálu, priemeru a tvaru frézovacieho nástroja.

- Pripravte si náradie na vykonanie skúšobného rezu do kúsku odpadového materiálu. Predbežne nastavte otáčky voľbou vysokej rýchlosti pre frézovacie nástroje s malými priermery a voľbou nízkej rýchlosti pre frézovacie nástroje s veľkými priermery.
- Po ukončení frézovania zdvihnite frézu z obrobku, vypnite ju a skontrolujte úroveň povrchovej úpravy obrobku. Nastavte reguláciu otáčok (4) a zopakujte rovnaký úkon, pokiaľ nedosiahnete optimálnu úroveň opracovania.

Varovanie! Neuvoľňujte rukoväti, aby došlo k úprave otáčok, ak je náradie zaistené v pracovnej spustenej polohe a frézovací nástroj pracuje v obrobku.

Rady na optimálne použitie

- Pri práci na vonkajších hranách pohybujte frézkou proti smeru pohybu hodinových ručičiek (obr. N). Pri práci na vnútorných hranách pohybujte frézkou v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Na obrábanie mäkkého dreva používajte frézovacie nástroje z rýchloreznej ocele (HSS).
- Na obrábanie tvrdého dreva používajte frézovacie nástroje so spekanými karbidmi (TCT).
- Náradie môžete používať i bez pripevneného vodidla (obr. O). Tento pracovný režim sa používa pri vyrezávaní písma a pre výtvarné práce. V tomto prípade vytvárajete iba plytké rezy.
- V nasledujúcej tabuľke nájdete bežné typy frézovacích nástrojov.

KW1600EA - Frézovacie nástroje (obr. P)

Popis	Použitie
Priama fréza (1)	Drážky a žliabky
Orezávacia fréza (2)	Orezávanie okrajov preglejek alebo tvrdého dreva, presné obrábanie pomocou šablóny
Fréza na polodrážky (3)	Vytváranie polodrážky na rovnom alebo zaoblenom obrobku
Fréza na drážky v tvare V (4)	Drážky, vyrezávanie a skosenie hrán
Gulatá fréza (5)	Drážkovanie, vyrezávanie a vytváranie ozdobných hrán
Vyrezávacia fréza (6)	Vytváranie ozdobných hrán
Profilová fréza (7)	Vytváranie ozdobných hrán
Profilová fréza (8)	Vytváranie zaoblených hrán
Fréza na rybinové spoje (9)	Vytváranie rybinových spojov
Fréza na zrážanie hrán (10)	Vytváranie zrážaných hrán

Údržba

Vaše náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémovú prevádzku.

Varovanie! Pred prevádzaním akejkoľvek údržby náradie vypnite a odpojte kábel od siete.

- Pravidelne čistite vetracie otvory náradia pomocou mäkkej kefy alebo suchej handričky.
- Pravidelne čistite kryt motora vlhkou handričkou. Nepoužívajte na čistenie abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento prístroj nesmie byť vyhodený do bežného domáceho odpadu.

Jedného dňa zistíte, že Váš výrobok Black & Decker musíte vymeniť alebo ho už nebudete ďalej používať. V tomto prípade myslíte na ochranu životného prostredia a nevyhadzujte prístroj do domáceho odpadu. Zlikvidujte tento výrobok v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne Vám poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Firma Black & Decker poskytuje službu bezplatnej recyklácie výrobkov Black & Decker a akumulátorov po skončení ich životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte prosím Vaše náradie akémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu Black & Decker, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto Vášho najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker sa dozviete na adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese:

www.2helpU.com

Technické údaje

	KW1600E TYP 1
Napätie	V 230
Príkon	W 1600
Otáčky naprázdno	min ⁻¹ 11000 - 28000
Rozmer klieštiny	1/2" (12,7 mm) / 1/4" (6,35 mm) / 8 mm / 6 mm
Max. priemer frézovacieho nástroja	mm 42
Max. hĺbka rezu	mm 60
Hmotnosť	kg 5,1

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:
Akustický tlak (LpA) 90 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (LWA) 101 db(A),
odchýlka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:

Hodnota vibrácií (ah) 3 m/s², odchýlka (K) 1,5 m/s²

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ



Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN60745-1, EN60745-2-17

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt
Viceprezident pre spotrebiteľskú techniku
Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
31/03/2010

BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.skwww.dewalt.skinformacie@blackanddecker.sk**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.skp.talajka@bandservis.sk**BAND SERVIS**

Južná trieda 17

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.czwww.dewalt.czrecepce@blackanddecker.cz**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

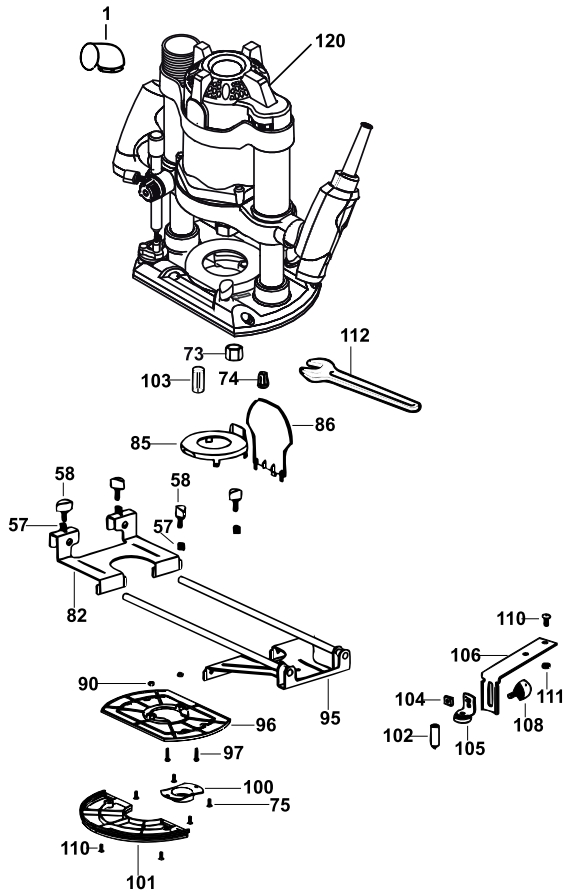
760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.czbandservis@bandservis.cz

Partial support - Only parts shown available
 Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
 Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
 Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
 Solo estan disponibles las peizas listadas
 So se encontram disponiveis as pecas listadas
 Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
 zijn beschikbaar



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis